Nastavitelné maticové klíče (francouzáky / švédský typ)

Nastavitelný maticový klíč francouzský / švédský 12" / 300 mm s pogumovanou rukojetí – GEKO G10212

Model: GE1222_G10212 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Silný nastavitelný maticový klíč švédského typu („francouzák“) GEKO G10212 o délce 12" (300 mm) pro vyšší krouticí moment a větší šroubení (~0–35 mm), vybavený hladkými rovnoběžnými čelistmi s milimetrovou stupnicí, přesným šnekovým posuvem, ergonomickou černo-modrou rukojetí TPR a kovovým závěsným okem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G10212
Typ nářadí	Nastavitelný maticový klíč se šnekovým posuvem (švédský typ / francouzák)
Celková délka klíče	12" / 300 mm
Maximální rozevření čelistí	0 – cca 35 mm (stupnice 0–30+ mm na hlavě klíče)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G10212
Typ nářadí	Nastavitelný maticový klíč se šnekovým posuvem (švédský typ / francouzák)
Celková délka klíče	12" / 300 mm
Maximální rozevření čelistí	0 – cca 35 mm (stupnice 0–30+ mm na hlavě klíče)
Sklon hlavy klíče	15° dle ISO 6787 / DIN 3117
Čelisti	Hladké rovnoběžné čelisti – šetrné k chromovaným a mosazným šestihranům
Materiál	Zápustkově kovaná legovaná nástrojová ocel se saténovou antikorozní úpravou
Rukojeť	Protiskluzový ergonomický návlek TPR (černo-modrý s logem GEKO®) a kovovým závěsným okem
Hlavní použití	Topenářská, vodoinstalační a hydraulická šroubení, převlečné matice čerpadel, příruby a údržba strojů
Typ čelistí	Hladké rovnoběžné čelisti (švédský maticový klíč – nepoškozuje chromované a mosazné matice!)
Úhel vyosení hlavy	15° sklon hlavy vůči ose rukojeti pro snazší přetáčení v omezeném prostoru
Měřicí stupnice na hlavě	Laserová / ražená milimetrová stupnice pro přednastavení rozteče čelistí

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Masivní pevná hladká čelist** – Navržena pro přenos vyšší páky 300mm rukojeti.
- **2. Pohyblivá spodní hladká čelist** – Plynule vedená v hlavě klíče pro bezvůlové sevření velkých matic až do ~35 mm.
- **3. Čtyřchodý stavěcí šnek** – Hladké a přesné nastavení rozevření čelistí palcem.
- **4. Milimetrová stupnice (0–30+ mm)** – Umožňuje rychlé přednastavení rozměru šroubení.
- **5. Dlouhá rukojeť s návlekem TPR** – Poskytuje vysoký krouticí moment bez otlaků dlaně.
- **6. Kovové závěsné oko** – Pro uložení na panel nářadí či zajištění proti pádu z výšky.
- **7. Pevná kovaná čelist se stupnicí** – Hlavní nosná čelist přenášející hlavní ohybový moment při tahu směrem k sobě.
- **8. Posuvná čelist s ozubeným hřebenem** – Přesně vedená čelist v drážce hlavy s minimální boční vůlí.
- **9. Rýhovaný stavěcí šnek** – Plynule mění rozteč čelistí otáčením palcem jedné ruky.
- **10. Ocelový čep uložení šneku** – Zajišťuje pevné a bezvůlové uložení šnekového závitu v okně hlavy.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Tah vždy směrem k pohyblivé čelisti (tlak do pevné čelisti)! – U dlouhého 300mm klíče vyvíjíte značnou páku – vždy klíč orientujte tak, aby hlavní síla tlačila do PEVNÉ čelisti, a klíč táhněte k sobě!

Zákaz prodlužování rukojeti trubkou! – Délka 300 mm odpovídá konstrukční pevnosti čelistí dle ISO 6787 – nasazení trubky může rozlomit vedení pohyblivé čelisti!

Ochranné brýle a rukavice – Povinné při povolování zatuhlých vodovodních a strojních matic.

Pracovní rukavice (EN 388) – Chrání klouby prstů v případě náhlého povolení zatuhlého šroubového spoje.

Bezpečnostní obuv (S1P) – Ochrana nohou při montážních, instalatérských a zámečnických pracích.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte neporušenost čelistí a plynulé otáčení šneku v celém rozsahu 0–35 mm.
2. Ověřte, že šroubení má šestihranné/čtyřhranné plošky a rukojeť není mastná.
3. Ověřte, že potřebujete hladké čelisti na šestihrannou matici / šroubení – na hladké kulaté trubky tento klíč nepatří (zde použijte instalatérský hasák se zuby)!
4. Zkontrolujte čistotu ozubeného hřebene posuvné čelisti a neporušenost čepu šneku.
5. Nikdy nenastavujte páku klíče nasazenou lešenářskou trubkou a nepoužívejte klíč jako kladivo!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte čelisti klíče 12" na celou hloubku šestihranu matice nebo šroubení čerpadla.
2. Dotáhněte šnek palcem zcela bez vůle.
3. U šroubení na měděném či plastohliníkovém potrubí vždy přidržte protikus druhým klíčem (kontrování), abyste neukroutili trubku ve zdi!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po uvolnění či dotažení klíč sejměte a očistěte.
5. VŽDY táhněte za rukojeť klíče tak, aby hlavní síla směřovala do PEVNÉ čelisti (posuvná čelist směřuje ve směru otáčení) – předejdete tím roztažení a přetížení vodítka!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po kontaktu s vodou z topení či vodovodu klíč osušte a promázněte šnek i vodicí drážku kapkou oleje.
Pravidelně	Udržujte rukojeť TPR čistou a suchou.
Pravidelně	Skladujte v suchém prostředí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Smeknutí klíče z úzké matice topenářského šroubení	Čelisti nebyly dotaženy bez vůle nebo šikmé vedení klíče	U úzkých matic držte hlavu 12" klíče druhou rukou přesně v rovině matice a šnek dotáhněte na doraz.
Omačkání měkkého mosazného šestihranu	Páčení v opačném směru (na špičku pohyblivé čelisti)	Otočte klíč o 180°, aby zabírala celá plocha pevné čelisti.
Ztuhlý chod šneku	Koroze po práci ve vlhké šachtě bez vysušení	Ošetřete šnek penetračním a mazacím olejem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Nastavitelný maticový klíč francouzský / švédský 12" / 300 mm s pogumovanou rukojetí – GEKO G10212**
Typové označení / Model: **GE1222_G10212** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Nastavitelný maticový klíč francouzský / švédský 12" / 300 mm s pogumovanou rukojetí – GEKO G10212

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 6787 / DIN 3117 (Nastavitelné maticové klíče 300 mm)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.